

## **Dr. Nader Riad: Setting Fire Extinguisher Expiry Date to Ensure Safety and Quality.**

**Dr. Nader Riad**, Chief of Cairo Chamber of Commerce's Fire Extinguisher Traders and Importers Division, said that the decision to set the expiry date of fire extinguishers ten years as from production was meant to unify the industrial concepts governing fire extinguisher production in Egypt.

The decision is expected to boost safety and security for users of different kinds of fire extinguishers. According to international standards and the recent European regulations, the expiration date should be written on every product to protect consumers and their rights. However, Riad said that fire extinguishers were an exception.

He added that major fire extinguisher manufacturers had already started, last August, to write the expiry date (ten years as from production date) on the product body. This requires, though, regular inspections and maintenance as stipulated in the Standard Specifications Law.

## **Fire Extinguisher Expiration Date Serves Consumers and Boosts Security**

**Dr. Nader Riad**, Board Chairman of the Engineering Industries Division, said the decision to set the expiry date of fire extinguishers at ten years as from production date was meant to unify the industrial concepts governing fire extinguisher production in Egypt.

He went on to say that, this way, this industry would comply with the recent European and international regulations according to which the expiration date should be written on every product to protect consumers and their rights.

According to Dr. Riad, fire extinguishers should comply with these regulations, although these kind of products are an exception.

He added that major fire extinguisher manufacturers had already started, last August, to write the expiration date (ten years as from production date) on the product body. This requires, though, regular inspections and maintenance as stipulated in the Standard Specifications Law.

## **Dr. Nader Riad: Die Festlegung eines Verfalldatums für die Feuerlöschgeräte, um ihre Funktionstüchtigkeit zu garantieren**

**Dr. Nader Riad**, der stellvertretende Leiter der Abteilung für die Händler der Löschgeräte und des Arbeitsschutzes in der Handelskammer in Kairo, erklärte, dass die Festlegung eines Verfalldatums für alle Sorten von Feuerlöschgeräte auf zehn Jahre das Ziel habe, die Regeln, die die Aktivitäten in dieser Industriebranche organisieren würden, zu vereinheitlichen. Das diene dazu, die Verbraucher und Benutzer von Feuerlöschgeräte entsprechen den internationalen Standards besser zu schützen.

Außerdem sähen die europäischen Gesetze vor, dass das Verfalldatum auf allen Produkten aufgedrückt werden müsse, um die Verbraucher zu schützen und ihre Rechte zu respektieren. Das habe bisher nicht für Feuerlöschgeräte gegolten. Die führenden Industrieunternehmen, so Dr. Riad, die im Bereich der Herstellung von Feuerlöschgeräten tätig seien, hätten seit dem letzten August damit begonnen, das Verfalldatum auf ihren Produkte aufzudrücken.

Die Haltbarkeitsdauer der Feuerlöscher dauere zehn Jahre vom Tag der Produktion, und zwar unter der Bedingung, dass sie entsprechend den internationalen Standards regelmäßig technisch untersucht und gewartet würden.

## **Die Festlegung des Verfalldatums der Löschgeräte auf zehn Jahre dient den Interessen und dem Schutz der Verbraucher**

**Dr. Nader Riad**, Vorstandsmitglied der Kammer für technische Industrien, erklärte, dass der von der Abteilung für die Händler der Löschgeräte und den Arbeitsschutz gefasste Beschluss, der die Haltbarkeitsdauer der Löschgeräte auf zehn Jahre festsetze, einen Beitrag zur Vereinheitlichung der für die Feuerlöschgerät-Industrie wichtigen Bestimmungen leiste.

Das diene dazu, die Verbraucher und Benutzer von Feuerlöschgeräte besser zu schützen. Somit könne die ägyptische Feuerlöschgeräte-Industrie mit den neulich erlassen europäischen und internationalen Gesetzen Schritt halten. Diese Gesetze würden vorschreiben, dass das Verfalldatum auf allen Produkten aufgedrückt werden müsse, um die Verbraucher zu schützen und ihre Rechte zu respektieren. Das habe bisher nicht für Feuerlöschgeräte gegolten.

Das ist auch zu erwähnen, dass die führenden Industrieunternehmen, die im Bereich der Herstellung von Feuerlöschgeräten tätig seien, hätten seit dem letzten August damit begonnen, das Verfalldatum auf ihren Produkte aufzudrücken. Die Haltbarkeitsdauer der Feuerlöscher dauere zehn Jahre vom Tag der Produktion, und zwar unter der Bedingung, dass sie entsprechend den internationalen Standards regelmäßig technisch untersucht und gewartet würden.

**Ahmad Al Attar**